FABRIC CARE SYSTEM

# LAVADORA DE ALTA EFICACIA Y CARGA SUPERIOR, CON NIVEL BAJO DE AGUA MANUAL DE USO Y CUIDADO

## Índice


**SEGURIDAD DE LA LAVADORA** ..... 2
**¿QUÉ HAY DE NUEVO DEBAJO DE LA TAPA?** ..... 3
**PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS** ..... 4
**GUÍA DE CICLOS** ..... 6
**USO DE SU LAVADORA** ..... 7
- Cómo usar los depósitos para productos de lavandería ..... 8
- Puesta en marcha de la lavadora ..... 8

**MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA** ..... 10
**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS** ..... 12
**GARANTÍA** ..... 17
**AYUDA O SERVICIO TÉCNICO** ..... Contraportada

Diseñada para utilizar solamente detergentes de alto rendimiento (HE).

W10280476B

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**⚠ PELIGRO** — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

**⚠ ADVERTENCIA** — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes paralavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua delavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en unsistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje quecorra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidadde dicho gas, no fume ni useuna llama abierta durante este lapso.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera deservicio o desecharla, quítele la puerta o la tapa.
- No introduzca las manos en la lavadora si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadoradonde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en este manual o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienday para cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Para obtener información respecto a las instrucciones de conexión a tierra, consulte "Requisitos eléctricos" en las instrucciones de instalación.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

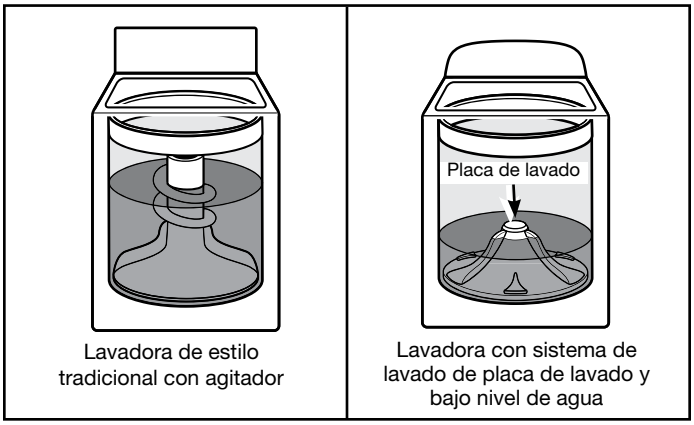
Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química identificada por el estado de California como causante de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química identificada por el estado de California como causante de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

# ¿QUÉ HAY DE NUEVO DEBAJO DE LA TAPA?

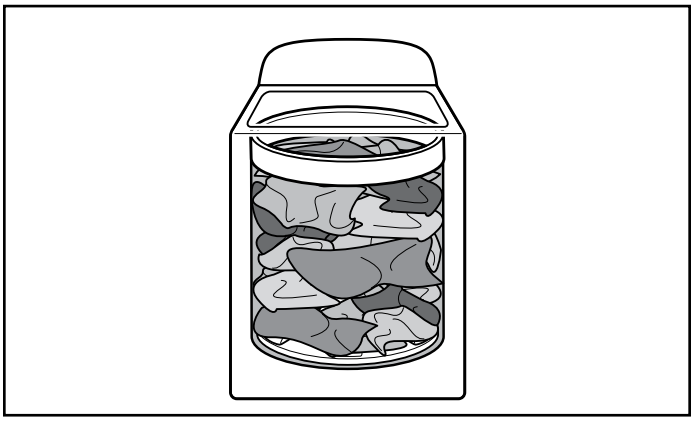
## Limpieza con menos agua




Lavadora de estilo tradicional con agitador

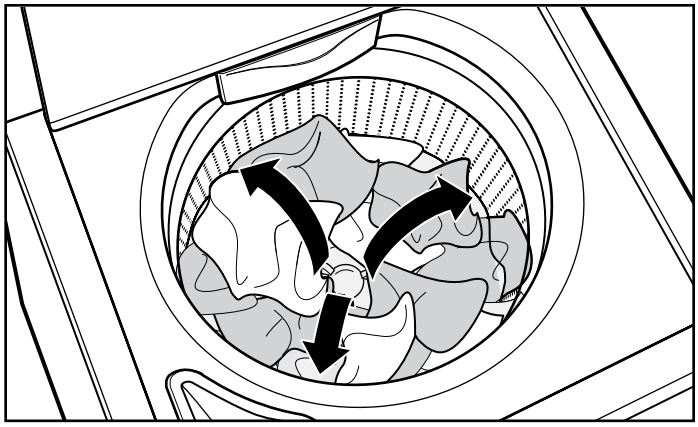
Lavadora con sistema de lavado de placa de lavado y bajo nivel de agua

La mayor diferencia en su nueva lavadora es el sistema de lavado con placa de lavado y bajo nivel de agua. La lavadora regula automáticamente el nivel del agua de acuerdo al tamaño de la carga; no se necesita un selector de nivel de agua.

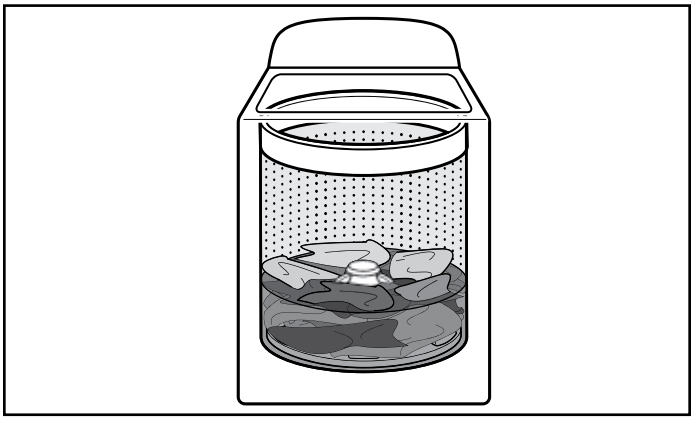


Cuando cargue la lavadora con ropa sucia, llénela de manera uniforme alrededor de la pared de la canasta.

**Detección automática del tamaño de la carga**
Una vez que ponga en marcha el ciclo, la tapa se asegurará y la lavadora comenzará el proceso de detección para determinar el nivel de agua adecuado para la carga. Esto puede tomar varios minutos. Encontrará una descripción paso a paso en la sección “Luces de estado del ciclo”.



La placa de lavado mueve la carga mientras se agrega agua en cantidades pequeñas, hasta mojar la carga. Este método de lavado con bajo nivel de agua usa menos agua y energía, en comparación con el estilo tradicional de lavadora con agitador.



A medida que la lavadora moja y mueve la carga, las prendas de acomodan en la canasta y el nivel de las mismas se asentará. Esto es normal y no indica que se deban agregar más prendas.

**IMPORTANTE:** No verá una canasta llena de agua como solía ver en su lavadora anterior de estilo tradicional con agitador.

## Selección del detergente adecuado

Use solamente detergentes de alto rendimiento. El paquete tendrá la indicación “HE” o “High Efficiency” (Alto rendimiento). El lavado con poca agua crea espuma en exceso con un detergente regular que no sea HE. El uso de un detergente común probablemente derive en tiempos de ciclo más prolongados y menor rendimiento de enjuague. También puede ocasionar fallas en los componentes y moho evidente. Los detergentes de alto rendimiento (HE) están hechos para producir la cantidad adecuada de espuma para el mejor rendimiento. Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe usar.

*Use solamente un detergente de Alto rendimiento (HE).*

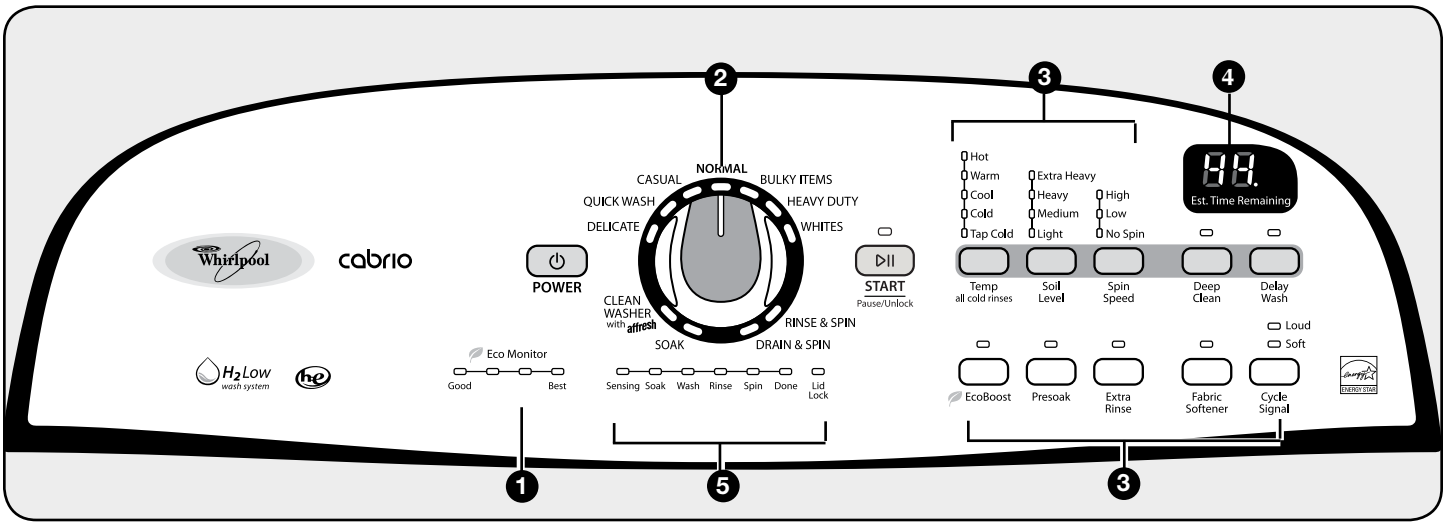
## Limpieza concentrada

Una limpieza con bajo nivel de agua significa una limpieza concentrada. En lugar de diluir el detergente como lo hace una lavadora con agitador, esta lavadora coloca el detergente directamente sobre la suciedad.

## Sonidos comunes que puede esperar

En diferentes etapas del ciclo de lavado, podrá escuchar sonidos y ruidos que son diferentes a los de su lavadora anterior. Por ejemplo, podrá escuchar un chasquido y un zumbido al comienzo del ciclo, cuando el seguro de la tapa realiza una autoverificación. Se escucharán distintos tipos de zumbidos y runruneos mientras la placa de lavado mueve la carga. Algunas veces no escuchará nada, ya que la lavadora determina el nivel de agua adecuado para su carga y deja la ropa en remojo por un tiempo.

# PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS




**1 ECO MONITOR (Monitor ecológico)**
Su lavadora se ha diseñado especialmente para conservar energía y agua. Cada ciclo, junto con cualquier opción seleccionada, tendrá un consumo de energía diferente. A medida que usted haga sus selecciones de ciclo y temperatura, el Eco Monitor (Monitor ecológico) le muestra cuán bien está ahorrando energía. Regule la temperatura y la velocidad de exprimido de ese ciclo para mejorar el uso de energía. El uso del ajuste EcoBoost (Impulso ecológico) en un ciclo también puede ser una manera de mejorar la clasificación del monitor ecológico en varios ciclos con sólo tocar un botón.

**2 WASH CYCLE KNOB (Perilla de ciclos de lavado)**
Use la perilla de ciclos de lavado para seleccionar entre los ciclos disponibles en su lavadora. Gire la perilla de ciclos de lavado para seleccionar un ciclo para su carga. Consulte “Guía de ciclos” para ver descripciones detalladas de los ciclos.

**3 CYCLE OPTIONS (Opciones de ciclos)**
Cuando selecciona un ciclo, se encenderán sus ajustes por defecto.

**TEMP (Temperatura)**
El control de Temperature (Temperatura) detecta y mantiene temperaturas de agua uniformes, regulando el agua fría y caliente que entra.

Seleccione una temperatura de lavado según el tipo de tela que esté lavando y el nivel de suciedad. Para obtener los mejores resultados y siguiendo las instrucciones de las etiquetas de las prendas, use el agua de lavado más caliente que las telas puedan resistir.

- El agua tibia y caliente tendrá una temperatura menor a la que su lavadora anterior proveía.
- Aun en un lavado con agua Cool (Fresca), quizás se agregue un poco de agua tibia a la lavadora para mantener una temperatura mínima.

**SOIL LEVEL (Nivel de suciedad)**
El nivel de suciedad (tiempo de lavado) está prefijado para cada ciclo de lavado. Cuando usted presione Soil Level (Nivel de suciedad), el tiempo del ciclo (en minutos) aumentará o disminuirá en la pantalla de Estimated Time Remaining (Tiempo estimado restante), y aparecerá un tiempo de lavado diferente.

Para la mayoría de las cargas, utilice el nivel de suciedad que está prefijado con el ciclo que ha seleccionado. Para telas resistentes y telas con suciedad profunda, oprima Nivel de suciedad para seleccionar más tiempo de lavado, si fuera necesario. Para las telas delicadas y telas con poca suciedad, oprima Soil Level (Nivel de suciedad) para seleccionar menos tiempo de lavado, si fuera necesario. Un ajuste de nivel de suciedad más bajo ayuda a reducir los enredos y la formación de arrugas.

**SPIN SPEED (Velocidad de exprimido)**
Esta lavadora selecciona automáticamente la velocidad de exprimido según el ciclo seleccionado. Las velocidades prefijadas pueden cambiarse. No todas las velocidades de exprimido están disponibles con todos los ciclos.

- Las velocidades de exprimido más rápidas proveen tiempos de secado más cortos, pero pueden aumentar la formación de arrugas en su carga
- Las velocidades de exprimido más bajas disminuyen las arrugas, pero dejarán su carga más húmeda.

También puede añadir o quitar opciones para cada ciclo. No todas las opciones se pueden utilizar con todos los ciclos, y algunas están prefijadas para funcionar con ciertos ciclos.

**DEEP CLEAN/CLEAN BOOST (Limpieza profunda/ Impulso de limpieza)**
Esta opción provee una acción de limpieza mejorada para las manchas rebeldes. Agregará agitación y tiempo de remojo adicional al ciclo.

**DELAY WASH (Lavado con retraso)**
Si usted desea fijar su lavadora para comenzar a una hora preferida, seleccione la opción de Delay Wash (Lavado con retraso). Puede usar esta opción para retrasar el inicio de un ciclo de lavado por hasta 9 horas (dependiendo del modelo). Presione el botón de Delay Wash (Lavado con retraso) una vez para un retraso de 1 hora. Si desea un período mayor de retraso, presione y sostenga el botón hasta que aparezca la hora de retraso deseada (en horas) en la pantalla de Estimated Time Remaining (Tiempo estimado restante), hasta 9 horas (9H). Luego presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para fijar el retraso. La cuenta regresiva al ciclo de lavado aparecerá en la pantalla.

**ECOBOOST (Impulso ecológico)**
La opción del Impulso ecológico le permite aumentar su ahorro de energía en los ciclos de lavado. Cuando se use esta opción, el ciclo de lavado usará agua ligeramente más fría que la temperatura seleccionada. La temperatura indicada no cambiará.

**PRESOAK (Remojo previo)**
Use esta opción para agregar un período adicional de remojo a cualquier ciclo cuando lave prendas con suciedad profunda. Puede regular la duración del período de remojo cambiando el Soil Level (Nivel de suciedad).

**EXTRA RINSE (Enjuague adicional)**
Esta opción se puede usar para agregar automáticamente un segundo enjuague a la mayoría de los ciclos.

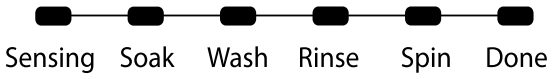
**FABRIC SOFTENER (Suavizante de telas)**
Esta opción deberá ser seleccionada si va a usar suavizante de telas durante un ciclo. Asegura que el suavizante de telas sea agregado durante el enjuague, en el momento apropiado del ciclo, para distribuirse uniformemente.

**CYCLE SIGNAL (Señal de ciclo)**
Utilice esta opción para regular el volumen de la señal que suena al final de un ciclo. Puede seleccionar Loud (Alto), Soft (Suave) o OFF (Apagado) (no se enciende ningún indicador). Una señal fuerte es útil para sacar los artículos en cuanto se haya completado el ciclo.

**Para encender o apagar el sonido de los botones:**
Presione y sostenga Cycle Signal (Señal de ciclo) durante 3 segundos para encender o apagar el sonido de los botones.

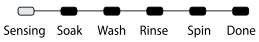
**4 EST TIME REMAINING DISPLAY (Pantalla de Tiempo estimado restante)**
La pantalla de Estimated Time Remaining (Tiempo estimado restante) muestra el tiempo necesario para que se complete el ciclo. Factores tales como el tamaño de la carga y la presión del agua pueden afectar el tiempo que se muestra en la pantalla. El sobrecargar, las cargas desequilibradas o la espuma en exceso también pueden hacer que la lavadora regule el tiempo del ciclo.

**5 CYCLE STATUS LIGHTS INDICATOR (Luces indicadoras de estado de ciclo)**




Las luces de estado muestran el progreso de un ciclo. Es posible que note sonidos o pausas en cada etapa del proceso, los cuales son diferentes de las lavadoras tradicionales.

**SENSING (Detección)**

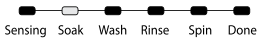



Cuando se presione el botón de START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo), la lavadora hará primero una autoverificación en el mecanismo de bloqueo de la tapa. Escuchará un chasquido, la canasta hará un giro ligero y la tapa se desbloqueará brevemente antes de bloquearse de nuevo.

Una vez que la tapa se haya bloqueado por segunda vez, la lavadora hará dar vueltas la carga lentamente para estimar el tamaño de la carga y la cantidad de agua necesaria, y comenzará a agregar agua. La lavadora moverá entonces la carga brevemente, hará una pausa para permitir que el agua empape la carga y continuará agregando agua. Este proceso puede repetirse hasta que se haya agregado la cantidad de agua correcta para la carga. Es posible que escuche también el agua que fluye a través del depósito, agregando detergente a la carga.

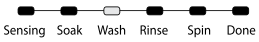
**NOTA:** Es posible que la luz de detección se encienda durante los períodos de Soak (Remojo) y Wash (Lavado) del ciclo. Esto es normal.

**SOAK (Remojo)**



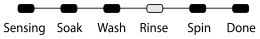

Esta parte del ciclo permite que el agua empape la carga para una limpieza óptima.

**WASH (Lavado)**



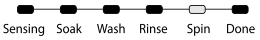

Escuchará la placa de lavado moviendo la carga. A diferencia de las lavadoras tradicionales, la carga no estará cubierta de agua. Una limpieza con bajo nivel de agua significa una limpieza concentrada. En lugar de diluir el detergente como lo hace una lavadora con agitador, esta lavadora introduce el detergente directamente sobre la suciedad. Los sonidos del motor pueden cambiar en las diferentes etapas del ciclo. El tiempo de lavado está determinado por el nivel de suciedad seleccionado.

**RINSE (Enjuague)**



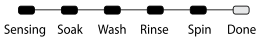

Escuchará sonidos similares a los del ciclo de lavado mientras la lavadora enjuaga y mueve la carga. Se agregará suavizante de telas si se ha seleccionado la opción de Fabric Softener (Suavizante de telas). En algunos ciclos se usa un enjuague por rociado.

**SPIN (Exprimido)**




La lavadora exprime la carga a velocidades cada vez mayores para la remoción de agua adecuada, según el ciclo seleccionado y la velocidad de exprimido.

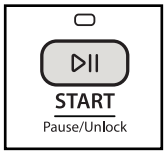
**DONE (Listo)**




Una vez que se haya terminado el ciclo, se encenderá esta luz. Saque la carga de inmediato para obtener mejores resultados.

**LID LOCK (Bloqueo de la tapa)**

Para permitir una detección y exprimido de la carga adecuados, la tapa se bloqueará y se encenderá la luz de Lid Lock (Bloqueo de la tapa). Esta luz indica que la tapa está asegurada y no se puede abrir.




Si necesita abrir la tapa, presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo). La tapa se desbloqueará una vez que se haya detenido el movimiento de la lavadora. Esto puede tomar varios minutos si la carga estaba exprimiéndose a alta velocidad. Oprima START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) nuevamente para reanudar el ciclo.

# GUÍA DE CICLOS

Los ajustes y las opciones que se muestran en **negrita** son los ajustes por defecto para ese ciclo. Para lograr el mejor cuidado de las telas, elija el ciclo que sea el más adecuado para la carga que va a lavar.

No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos.

| Artículos a lavar: | Ciclo: | Temperatura de Lavado/Enjuague: | Velocidad de exprimido: | Nivel de suciedad: | Opciones disponibles: | Detalles de los ciclos: |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Artículos de seda lavables a mano, telas lavables a mano | Delicates (Ropa delicada) | Caliente/Fría<br>Tibia/Fría<br>**Fresca/Fría**<br>Fría/Fría<br>Fría del grifo/Fría | Alta<br>**Baja**<br>Sin exprimido | Super intenso<br>Intenso<br>Medio<br>**Ligero** | Limpieza profunda*<br>Enjuague adicional<br>Lavado con retraso<br>Impulso ecológico<br>Remojo previo | Use este ciclo para lavar prendas con suciedad ligera cuya etiqueta de cuidado indique que se use el ciclo "Sedas lavables a máquina" o "Suave". Coloque los artículos pequeños en bolsas de malla para prendas antes de lavarlos. Este ciclo usa un nivel de agua prefijado más alto. |
| Cargas pequeñas, prendas de algodón, poliéster y planchado permanente | Quick Wash (Lavado rápido) | Caliente/Fría<br>**Tibia/Fría**<br>Fresca/Fría<br>Fría/Fría<br>Fría del grifo/Fría | **Alta**<br>Baja<br>Sin exprimido | Super intenso<br>Intenso<br>Medio<br>**Ligero** | Limpieza profunda*<br>Enjuague adicional<br>Lavado con retraso<br>Impulso ecológico<br>Remojo previo | Use este ciclo para lavar cargas pequeñas de 2 a 3 prendas con suciedad ligera que necesite de prisa. Este ciclo presenta un enjuague con rociado. |
| Telas inarrugables, de algodón, planchado permanente, lino y telas sintéticas | Casual (Informal) | Caliente/Fría<br>Tibia/Fría<br>**Fresca/Fría**<br>Fría/Fría<br>Fría del grifo/Fría | Alta<br>**Baja**<br>Sin exprimido | Super intenso<br>Intenso<br>**Medio**<br>Ligero | Limpieza profunda*<br>Enjuague adicional<br>Lavado con retraso<br>Impulso ecológico<br>Remojo previo | Use este ciclo para lavar cargas con telas inarrugables como camisas deportivas, blusas, ropa de oficina informal, fibras de planchado permanente y mezclas. |
| Telas de algodón, lino y cargas de prendas mezcladas | Normal | Caliente/Fría<br>**Tibia/Fría**<br>Fresca/Fría<br>Fría/Fría<br>Fría del grifo/Fría | **Alta**<br>Sin exprimido | Super intenso<br>Intenso<br>**Medio**<br>Ligero | Limpieza profunda*<br>Enjuague adicional<br>Lavado con retraso<br>**Impulso ecológico**<br>Remojo previo | Use este ciclo para las prendas de algodón y cargas de telas mixtas con suciedad normal. Este ciclo presenta un enjuague con rociado. No hay disponible una velocidad baja de exprimido. |
| Artículos grandes como sábanas, bolsas para dormir, edredones pequeños, chaquetas y alfombras pequeñas | Bulky Items (Artículos voluminosos) | Caliente/Fría<br>**Tibia/Fría**<br>Fresca/Fría<br>Fría/Fría<br>Fría del grifo/Fría | Alta<br>**Baja**<br>Sin exprimido | Super intenso<br>Intenso<br>**Medio**<br>Ligero | Limpieza profunda*<br>Enjuague adicional<br>Lavado con retraso<br>Impulso ecológico<br>Remojo previo | Use este ciclo para lavar artículos grandes como pueden ser chaquetas y edredones pequeños. Esta lavadora se llenará con suficiente agua para mojar la carga antes de que comience la etapa de lavado del ciclo y usa un nivel de agua más alto que otros ciclos. No sobrecargue la canasta. |
| Telas resistentes, prendas que no destiñen, toallas y pantalones de mezclilla | Heavy Duty (Intenso) | **Caliente/Fría**<br>Tibia/Fría<br>Fresca/Fría<br>Fría/Fría<br>Fría del grifo/Fría | **Alta**<br>Sin exprimido | **Super intenso**<br>Intenso<br>Medio<br>Ligero | Limpieza profunda*<br>Enjuague adicional<br>Lavado con retraso<br>Impulso ecológico<br>Remojo previo | Use este ciclo para artículos resistentes o con suciedad profunda. El proceso de detección de agua puede tomar más tiempo para algunos artículos que para otros, ya que algunos tipos de telas absorben más agua que otros. |
| Telas blancas con suciedad profunda | Whites (Ropa blanca) | **Caliente/Fría**<br>Tibia/Fría<br>Fresca/Fría<br>Fría/Fría<br>Fría del grifo/Fría | **Alta**<br>Baja<br>Sin exprimido | **Super intenso**<br>Intenso<br>Medio<br>Ligero | **Limpieza profunda***<br>**Enjuague adicional**<br>Lavado con retraso<br>Impulso ecológico<br>Remojo previo | Las opciones de Deep Clean (Limpieza profunda) y Extra Rinse (Enjuague adicional) son opciones por defecto, pero se pueden apagar. Para la máxima remoción de suciedad, use blanqueador líquido con cloro. |
| Telas con suciedad profunda | Soak (Remojo) | Caliente/Fría<br>Tibia/Fría<br>**Fresca/Fría**<br>Fría/Fría<br>Fría del grifo/Fría | **Sin exprimido** | Super intenso<br>Intenso<br>Medio<br>**Ligero** | Lavado con retraso<br>Impulso ecológico | Seleccione Soil Level (Nivel de suciedad) para regular el tiempo de remojo del ciclo. Después de que el mismo haya expirado, el agua se drenará pero la lavadora no escurrirá. Este ciclo usa un nivel de agua prefijado más alto. |
| Trajes de baño y artículos que deban enjuagarse sin detergente | Rinse & Spin (Enjuague y exprimido) | Fría del grifo/Fría | **Alta**<br>Baja<br>Sin exprimido | | | Combina un enjuague y exprimido para las cargas que requieran un ciclo de enjuague adicional o para terminar de lavar una carga después de un corte de corriente. La velocidad de exprimido se puede seleccionar; la velocidad por defecto es alta. Este ciclo usa un nivel de agua prefijado más alto. Úselo también para las cargas que necesitan solamente enjuagarse. |
| Artículos lavables a mano o artículos empapados | Drain & Spin (Desagüe y exprimido) | | **Alta**<br>Baja<br>Sin exprimido | | | Este ciclo usa un exprimido para acortar los tiempos de secado de las telas pesadas o para los artículos de cuidado especial que se laven a mano. Use este ciclo para desaguar la lavadora después de anular un ciclo o completar un ciclo después de un corte de corriente. |
| Ninguna prenda en la lavadora | Clean Washer with Affresh™ (Limpiar la lavadora con Affresh™) | **Caliente/Fría** | **Alta** | **Super intenso** | | **Use este ciclo una vez por mes** para mantener el interior de su lavadora fresco y limpio. Los niveles altos de agua y Affresh trabajan juntos para limpiar a fondo el interior de la lavadora. |

* O bien Clean Boost (Impulso de limpieza) (en algunos modelos).

## ⚠ ADVERTENCIA

**Peligro de Incendio**

**Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.**

**Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.**

**No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.**

## ⚠ ADVERTENCIA

**Peligro de Choque Eléctrico**

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

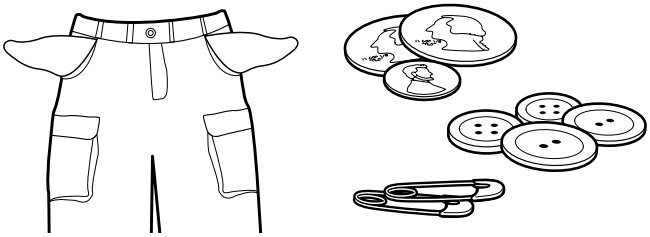
**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

## 1. Separe y prepare su ropa



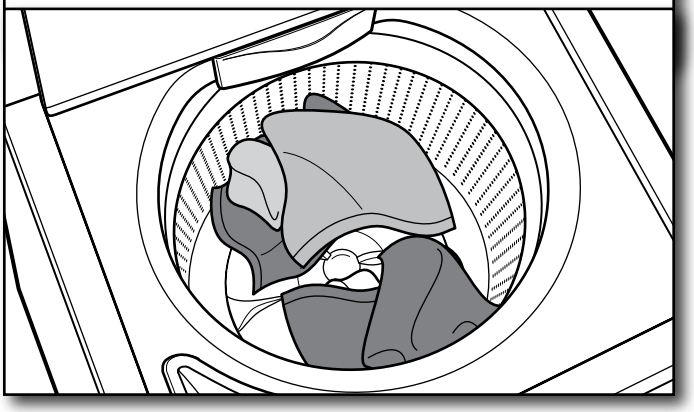
- Vacíe los bolsillos. Las monedas, los botones o cualquier objeto pequeño suelto puede pasar debajo de la placa de lavado y atorarse, provocando sonidos no esperados.
- Separe los artículos según el ciclo recomendado, la temperatura del agua y la resistencia a perder el color.
- Separe los artículos con mucha suciedad de los que tienen poca suciedad.
- Separe los artículos delicados de las telas resistentes.
- No seque los artículos si aún hay manchas después del lavado ya que el calor puede hacer las manchas permanentes.
- Trate las manchas inmediatamente.
- Cierre los zípers, abroche los ganchos, ate los cordones y las fajas, y quite los adornos y ornamentos que no sean lavables.
- Remiende lo que esté roto y desgarrado para evitar más daños a los artículos durante el lavado.

### Consejos útiles:

- Cuando lave artículos a prueba o resistentes al agua, colóquelos de modo parejo. Consulte “Guía de ciclos” para obtener consejos y más información acerca del ciclo de BULKY ITEMS (Artículos voluminosos).
- Use bolsas de malla para prendas, para ayudar a prevenir los enredos cuando lave artículos delicados o pequeños.
- Vuelva al revés las prendas de tejido para evitar que se formen motitas. Separe las prendas que sueltan pelusa de las que la atraen. A las prendas de telas sintéticas, los tejidos, y la pana se les pegará la pelusa de las toallas, los tapetes y la felpilla.

**NOTA:** Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

## 2. Cargue las prendas en la lavadora

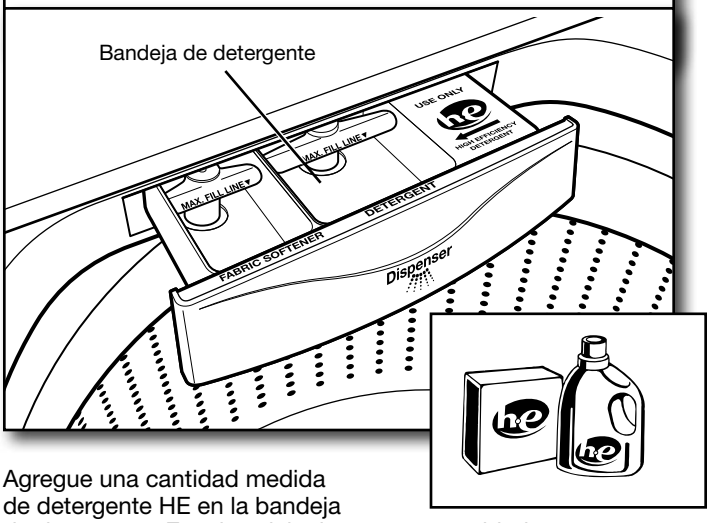


Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. No envuelva los artículos grandes tales como sábanas alrededor de la placa de lavado; cárguelos en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Pruebe mezclar artículos de distintos tamaños para que éstos se enreden menos.

**IMPORTANTE:** Para obtener una mejor limpieza y para reducir la formación de arrugas y enredos, los artículos deben moverse libremente.

# Cómo usar los depósitos para productos de lavandería

## 3. Agregue detergente HE al depósito



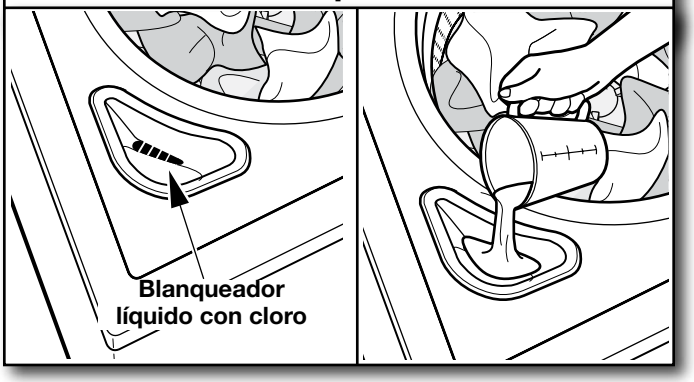

Agregue una cantidad medida de detergente HE en la bandeja de detergente. Esta bandeja tiene una capacidad para 3 onzas (89 ml). No llene en exceso la bandeja – el agregar demasiado detergente puede hacer que el mismo se distribuya demasiado pronto en la lavadora.

**IMPORTANTE:** Use solamente detergentes de alto rendimiento. El paquete tendrá la marca “HE” o “High Efficiency” (Alto rendimiento). El lavado con poca agua crea espuma en exceso con un detergente regular que no sea HE. El uso de un detergente común probablemente derive en tiempos de ciclo más prolongados y menor rendimiento de enjuague. También puede ocasionar fallas en los componentes y moho evidente. Los detergentes de alto rendimiento HE están hechos para producir la cantidad adecuada de espuma para el mejor rendimiento. Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe usar.

**Al usar Oxi o blanqueador no decolorante:**
Si va a usar un producto para realzar el lavado, como Oxi o blanqueador no decolorante, agréguelo al fondo de la canasta de lavado antes de agregar las prendas.

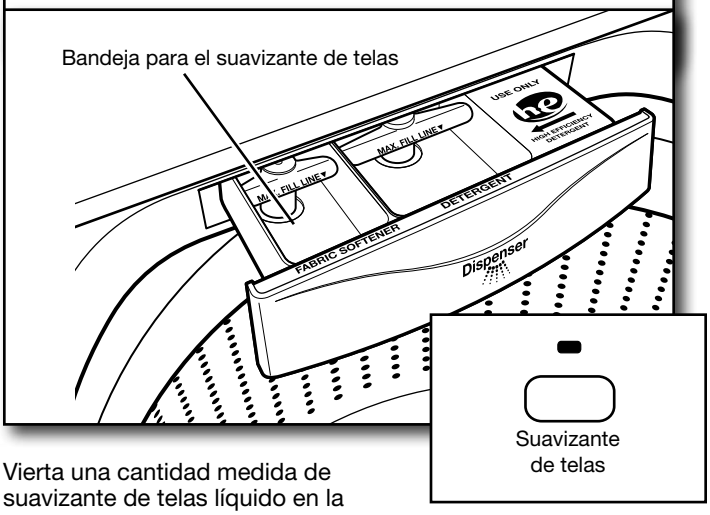
**CONSEJO ÚTIL:** Vea “Mantenimiento de la lavadora” para obtener información acerca del método recomendado de limpieza de las bandejas de depósitos.

## 4. Agregue blanqueador líquido con cloro al depósito




No sobrellene, diluya ni utilice más de 1 taza (250 ml). No utilice blanqueador no decolorante ni productos Oxi en el mismo ciclo con blanqueador líquido con cloro.

## 5. Agregue suavizante de telas al depósito




Vierta una cantidad medida de suavizante de telas líquido en la bandeja. Siempre siga las instrucciones del fabricante para usar la cantidad correcta de suavizante de telas según el tamaño de la carga. Cierre el cajón del depósito y seleccione la opción de Suavizante de telas (Fabric Softener).

**IMPORTANTE:** La opción de suavizante de telas se debe seleccionar para asegurar la distribución apropiada en el momento oportuno durante el ciclo. No sobrellene ni diluya. El sobrellenar el depósito hará que el suavizante de telas se distribuya inmediatamente en la lavadora.

Si se selecciona la opción de Extra Rinse (Enjuague adicional), el suavizante de telas se distribuirá en el enjuague final.

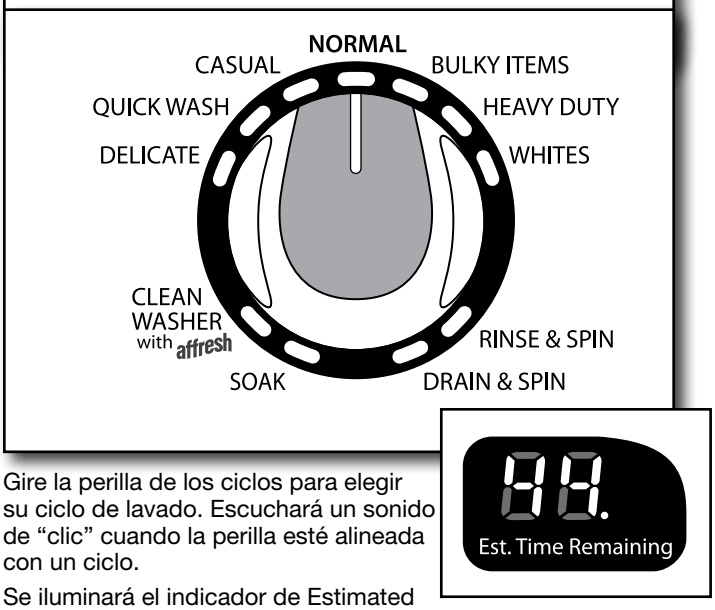
Es normal que quede un poco de agua en el depósito al final del ciclo.

# Puesta en marcha de la lavadora

## 6. Presione POWER (Encendido) para encender la lavadora

Cerciórese de que el cajón del depósito esté cerrado por completo, luego presione POWER (Encendido) para encender la lavadora.

## 7. Seleccione un ciclo




Gire la perilla de los ciclos para elegir su ciclo de lavado. Escuchará un sonido de “clic” cuando la perilla esté alineada con un ciclo.

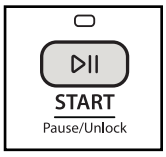
Se iluminará el indicador de Estimated Time Remaining (Tiempo estimado restante) con la duración del ciclo. Para obtener más información, vea “Panel de control”.

Si no desea comenzar un ciclo inmediatamente, puede elegir la opción de DELAY WASH (Lavado con retraso).

**Para fijar un inicio con retraso:**

1. Oprima el botón de DELAY WASH (Lavado con retraso) para seleccionar el tiempo de inicio deseado.

2. Presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para fijar el retraso. La cuenta regresiva del retraso habrá comenzado cuando deje de destellar la luz de START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo).

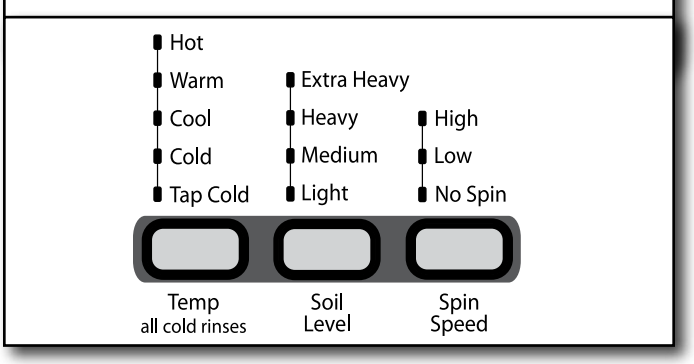



**Para anular un ciclo con retraso:**

Presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) nuevamente para comenzar un ciclo de lavado inmediatamente.

**IMPORTANTE:** Cuando retrase un ciclo, use solamente detergente líquido HE en la bandeja del depósito de detergente. Los detergentes en polvo pueden absorber la humedad de un ciclo anterior y aglutinarse antes de que comience el ciclo de lavado.

## 8. Seleccione los ajustes del ciclo

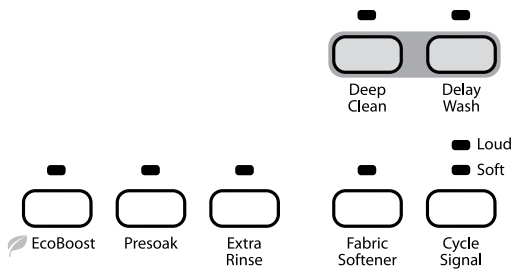



Una vez que haya seleccionado un ciclo, los ajustes por defecto de ese ciclo se iluminarán. Presione los botones de los ajustes del ciclo para cambiar la Temperature (Temperatura), el Soil Level (Nivel de suciedad) y la Spin Speed (Velocidad de exprimido), si lo desea.

**NOTA:** Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

| Temperatura de lavado | Telas sugeridas |
|---|---|
| **Hot (Caliente)**<br>Se agrega un poco de agua fría para ahorrar energía. El agua estará más fría que la del ajuste de su calentador de agua. | Ropa blanca y de color pastel<br>Prendas durables<br>Suciedad profunda |
| **Warm (Tibia)**<br>Se agregará un poco de agua fría, de modo que el agua estará más fría que el agua provista por su lavadora anterior. | Colores vivos<br>Suciedad entre moderada y ligera |
| **Cool (Fresca)** – colores vivos/oscuros<br>Se agrega agua tibia para ayudar a remover la suciedad y disolver el detergente. | Colores que destiñen o se opacan<br>Suciedad ligera |
| **Cold (Fría)**<br>Se agrega agua tibia para ayudar a remover la suciedad y disolver el detergente. | Colores oscuros que destiñen o que se opacan<br>Suciedad ligera |
| **Tap Cold (Fría del grifo)**<br>Ésta es la temperatura del agua de su grifo. | Colores oscuros que destiñen o que se opacan<br>Suciedad ligera |

## 9. Seleccione las opciones del ciclo




Seleccione cualquier otra opción de ciclo que desee agregar, si no se ha fijado previamente. En algunos ciclos se agregarán opciones automáticamente, tales como Deep Clean (Limpieza profunda) o Extra Rinse (Enjuague adicional). Estas opciones pueden apagarse si lo desea.

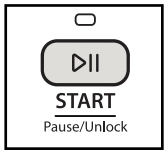
**NOTA:** No todas las opciones están disponibles con todos los ciclos.

## 10. Presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para comenzar el ciclo de lavado

Presione el botón de START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para comenzar el ciclo de lavado. Cuando haya terminado el ciclo, se encenderá el indicador de Listo (DONE) y se escuchará la señal de fin de ciclo (si se ha fijado). Saque las prendas inmediatamente después de que se haya terminado el ciclo para evitar olores, reducir la formación de arrugas y evitar que se herrumbren los ganchos de metal, zípers y broches a presión.

**Cómo desbloquear la tapa para agregar prendas:**

Si necesita abrir la tapa para agregar 1 ó 2 prendas que se le hayan olvidado:




Presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo); la tapa se desbloqueará una vez que la lavadora haya dejado de moverse. Esto puede tomar varios minutos si la carga estaba exprimiéndose a alta velocidad. Luego cierre la tapa y presione nuevamente START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para volver a comenzar el ciclo.

Si se deja la tapa abierta por más de 10 minutos, el agua será drenada automáticamente.

# MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA

## MANGUERAS DE ENTRADA DE AGUA

Reemplace las mangueras de entrada después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Inspeccione periódicamente y cambie las mangueras si se hallan protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace sus mangueras de entrada de agua, anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.

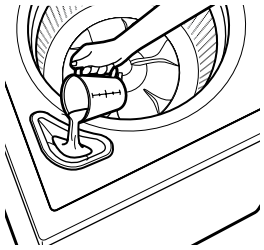
## LIMPIEZA DE LA LAVADORA

Mantenga su lavadora tan limpia y fresca como mantiene sus prendas. Para mantener el interior de la lavadora sin olores, siga cada mes el procedimiento de limpieza recomendado a continuación:

1. Asegúrese de que la lavadora esté vacía.
2. Agregue una tableta del limpiador AFFRESH® recomendado para lavadora en el tambor de la misma

   O BIEN

   Si usa blanqueador líquido con cloro, agregue 1 taza (250 ml) al depósito del blanqueador líquido con cloro.



**IMPORTANTE:** No agregue detergente al ciclo de CLEAN WASHER with AFFRESH™ (Limpiar la lavadora con AFFRESH™). No use más de la cantidad recomendada de blanqueador, para evitar dañar el producto con el correr del tiempo.

3. Cierre la tapa de la lavadora.
4. Presione POWER (Encendido).
5. Seleccione el ciclo CLEAN WASHER with AFFRESH™ (Limpiar la lavadora con AFFRESH™).
6. Presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo). Se verterá agua en la lavadora durante un momento y luego hará una pausa, la tapa se bloqueará y el ciclo continuará.

**NOTA:** Para obtener los mejores resultados, no interrumpa el ciclo. Si es necesario interrumpir el ciclo, presione POWER (Encendido) y haga funcionar un ciclo de RINSE AND SPIN (Enjuague y exprimido) para cerciorarse de haber enjuagado el limpiador o blanqueador de la lavadora.

**Para limpiar el exterior:**

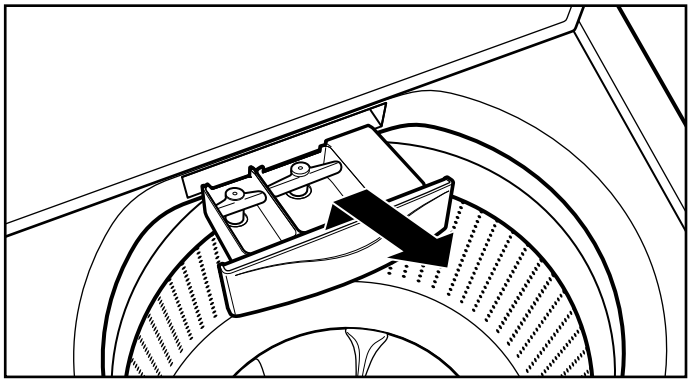
1. Use un paño suave y húmedo o una esponja para limpiar cualquier derrame.
2. Use limpiador multiuso para superficies, si es necesario.

**IMPORTANTE:** Para evitar dañar el acabado de la lavadora, no use productos abrasivos.

## LIMPIEZA DE LA BANDEJA DEL DEPÓSITO

Es posible que haya restos de productos de lavandería en las bandejas de los depósitos. Para quitar el residuo, siga este procedimiento recomendado para la limpieza:

1. Jale la bandeja hacia fuera hasta sentir resistencia.
2. Levántela ligeramente y continúe jalándola hacia fuera.
3. Lávela en agua tibia jabonosa usando un detergente suave.
4. Enjuáguela con agua tibia.
5. Séquela al aire o con una toalla, luego vuelva a colocarla dentro de la ranura.



**IMPORTANTE:** Las bandejas de los depósitos no son aptas para lavavajillas.

## CUIDADO DURANTE LA FALTA DE USO Y LAS VACACIONES

Ponga a funcionar su lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a mudarse o no va a usar la lavadora durante cierto período, siga esos pasos:

1. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía a la misma.
2. Cierre el suministro de agua a la lavadora para evitar inundaciones debidas a aumentos en la presión del agua.

## CUIDADO PARA EL ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO

**IMPORTANTE:** Para evitar daños, instale y guarde la lavadora en un lugar donde no se congele. Debido a que queda un poco de agua en las mangueras, el congelamiento de la misma podría dañar la lavadora. Si va a almacenar o mover su lavadora durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónela para el invierno.

**Para acondicionar la lavadora para el invierno:**

1. Cierre ambos grifos de agua; desconecte y escurra el agua de las mangueras de llenado.
2. Vierta un 1 cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta y ponga a funcionar la lavadora en un ciclo de RINSE AND SPIN (Enjuague y exprimido) durante unos 30 segundos para mezclar el anticongelante con el agua restante.
3. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía.

## TRANSPORTE DE LA LAVADORA

1. Cierre ambos grifos de agua. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
2. Si se va a trasladar la lavadora durante una temporada de invierno riguroso, siga las instrucciones descritas en CUIDADO PARA EL ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO antes de la mudanza.
3. Desconecte el desagüe del sistema de desagüe y drene el agua restante en una olla o cubeta. Desconecte la manguera de desagüe de la parte posterior de la lavadora.
4. Desenchufe el cable eléctrico.
5. Ponga las mangueras de entrada y la manguera de desagüe en el interior de la canasta de la lavadora.
6. Pase el cable eléctrico sobre el borde y colóquelo dentro de la canasta de la lavadora.
7. Coloque la bandeja de empaque de los materiales de envío originales nuevamente en el interior de la lavadora. Si no cuenta con bandeja de empaque, coloque frazadas o toallas pesadas en la abertura de la canasta. Cierre la tapa y coloque cinta sobre la misma hacia el frente a la lavadora. Mantenga la tapa pegada con cinta adhesiva hasta que se coloque la lavadora en su nuevo lugar.

## ⚠ ADVERTENCIA

**Peligro de Choque Eléctrico**

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

## CÓMO REINSTALAR O USAR LA LAVADORA NUEVAMENTE

Para reinstalar la lavadora después de la falta de uso, vacaciones, almacenamiento durante el invierno o mudanza:

1. Consulte las Instrucciones de instalación para ubicar, nivelar y conectar la lavadora.
2. Antes de usar la lavadora nuevamente, póngala a funcionar siguiendo el procedimiento recomendado a continuación:

**Para volver a usar la lavadora:**

1. Deje correr el agua por los tubos y las mangueras. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. Abra ambos grifos de agua.
2. Enchufe la lavadora o reconecte el suministro de energía.
3. Ponga a funcionar la lavadora en el ciclo de BULKY ITEMS (Artículos voluminosos) para limpiarla y para quitar el anticongelante, de haberlo usado. Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE). Use la mitad de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de Internet en www.whirlpool.com/help para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|---|---|---|
| **Vibración o desequilibrio** | | |
| Verifique lo siguiente para la instalación adecuada o vea la sección “Uso de la lavadora”. | Es posible que las patas no estén haciendo contacto con el piso y no estén seguras. | Las patas frontales y posteriores deberán hacer contacto firme con el piso y la lavadora deberá estar nivelada para funcionar adecuadamente. Las tuercas fiadoras deberán estar firmes contra la parte inferior de la carcasa. |
| | Es posible que la lavadora no esté nivelada. | Revise si el piso está irregular o hundido. Si el piso no está parejo, el colocar una pieza de madera de 3/4" (19 mm) debajo de la lavadora reducirá el sonido. |
| | | Vea “Nivelación de la lavadora” en las Instrucciones de instalación. |
| | La carga podría estar desequilibrada. | Cargue los artículos secos de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. El agregar artículos mojados o agregar más agua a la canasta podría causar un desequilibrio en la lavadora. |
| | | Lave cargas más pequeñas para reducir el desequilibrio. |
| | | Use el ciclo de BULKY ITEMS (Artículos voluminosos) para los artículos de tamaño extra grande no absorbentes, tales como edredones o chaquetas rellenas de poliéster. |
| | | Vea “Guía de ciclos” y “Uso de la lavadora” en este Manual de uso y cuidado. |
| **Ruidos** | | |
| Chasquidos o ruidos metálicos | Objetos atrapados en el sistema de desagüe de la lavadora. | Vacíe los bolsillos antes del lavado. Los artículos sueltos, tales como monedas, podrían caer entre la canasta y la tina o bloquear la bomba. Tal vez sea necesario solicitar servicio técnico para quitar los artículos. |
| | | Es normal escuchar el ruido de los artículos de metal en las prendas, tales como broches a presión de metal, hebillas o cierres cuando tocan la canasta de acero inoxidable. |
| Gorgoteo o zumbido | La lavadora puede estar desaguándose. | Es normal escuchar que la bomba haga un sonido continuo de zumbido, con gorgoteos periódicos o repentinos, a medida que salen los últimos restos de agua durante los ciclos de exprimido/desagüe. |
| **Fugas de agua** | | |
| Verifique que lo siguiente esté instalado adecuadamente: | La lavadora no está nivelada. | Es posible se salpique agua de la canasta si la lavadora no está nivelada. |
| | Las mangueras de llenado no están bien sujetas. | Apriete la conexión de la manguera de llenado. |
| | Arandelas de la manguera de llenado | ¿Están debidamente colocadas las cuatro arandelas planas de las mangueras de llenado? |
| | Conexión de la manguera de desagüe | Jale la manguera de desagüe de la carcasa de la lavadora y asegúrela correctamente al tubo vertical o tina de lavadero. |
| | | No coloque cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe. |
| | Revise la plomería de la casa para ver si hay fugas o si el fregadero o el desagüe está obstruido. | Es posible que el agua se salga de un lavadero o tubo vertical bloqueado. Revise toda la plomería de la casa y fíjese si hay fugas de agua (tinas de lavadero, tubo de desagüe, tubos de agua y grifos). |
| | La lavadora no se ha cargado adecuadamente. | El cargar desequilibrado puede hacer que la canasta quede desalineada y que salpique agua fuera de la tina. Vea “Uso de su lavadora” para las instrucciones de carga. |
| **La lavadora no funciona como se esperaba** | | |
| No hay suficiente agua en la lavadora | La carga no está completamente cubierta en agua. | Este es el funcionamiento normal para una lavadora de Alto rendimiento (HE) con nivel bajo de agua. La carga no estará sumergida por completo. La lavadora detecta los tamaños de las cargas y agrega la cantidad correcta de agua para la limpieza óptima. Vea “Qué hay de nuevo debajo de la tapa”.<br>**IMPORTANTE:** No agregue más agua a la lavadora. El agua que se agregue levantará y separará la carga de la placa de lavado, lo que ocasionará una menor acción de limpieza. |

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Choque Eléctrico**

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de Internet en www.whirlpool.com/help para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|---|---|---|
| **La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)** | | |
| La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene | Verifique si hay el suministro adecuado de agua. | Deberán sujetarse ambas mangueras y tener flujo de agua a la válvula de llenado. |
| | | Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos. |
| | | Revise que los filtros de la válvula de entrada no se hayan obstruido. |
| | | Revise si hay torceduras en las mangueras de entrada, las cuales pueden restringir el flujo de agua. |
| | Verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado. | Conecte el cable eléctrico a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales. |
| | | No use un cable eléctrico de extensión. |
| | | Cerciórese de que haya suministro eléctrico en el contacto. |
| | | Reposicione el cortacircuitos si se ha disparado. Reemplace los fusibles que se hayan quemado.<br>**NOTA:** Si los problemas continúan, contacte a un electricista. |
| | Funcionamiento normal de la lavadora. | La tapa deberá estar cerrada para que funcione la lavadora. |
| | | La lavadora hará una pausa durante ciertas fases del ciclo. No interrumpa el ciclo. |
| | | Es posible que la lavadora se haya detenido para reducir la espuma. |
| | | La lavadora hace girar la carga antes de llenarse, para determinar el tamaño de la misma. |
| | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado. | Saque varios artículos, vuelva a arreglar la carga uniformemente en la canasta y agregue detergente. Cierre la tapa y presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo). |
| | | No agregue más de 1 ó 2 artículos adicionales después de que haya comenzado el ciclo. |
| | | No agregue más agua a la lavadora. |
| | No se está usando detergente de Alto rendimiento (HE) o se está usando demasiado del mismo. | Use solamente un detergente de Alto rendimiento (HE). La espuma que producen los detergentes comunes puede enlentecer la lavadora o detenerla. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo según los requisitos de la carga. |
| | | Para quitar la espuma, anule el ciclo. Seleccione RINSE & SPIN (Enjuague y exprimido). Presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo). No agregue más detergente. |

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de Internet en www.whirlpool.com/help para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|---|---|---|
| **La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)** | | |
| La lavadora no desagua/exprime, las cargas todavía están húmedas | Vacíe los bolsillos y use bolsas para prendas para los artículos pequeños. | Es posible que los artículos pequeños hayan quedado atrapados en la bomba o entre la canasta y la tina, lo que puede enlentecer el desagüe. |
| | Se usó un ciclo con una velocidad baja de exprimido. | Los ciclos con velocidades de exprimido más bajas quitan menos agua que los ciclos con velocidades de exprimido más altas. Use el ciclo/ la velocidad de exprimido recomendado para la prenda. Para remover el agua adicional de la carga, seleccione DRAIN & SPIN (Desagüe y exprimido). Tal vez deba reacomodarse la carga para permitir una distribución uniforme de la carga en la canasta. |
| | La lavadora no se ha cargado adecuadamente. | Reduzca el tamaño de la carga para mejorar la remoción del agua. Si la carga está apretada, la lavadora no podrá exprimir correctamente y dejará la carga más mojada de lo normal. |
| | Revise la plomería para ver si está instalada correctamente la manguera de desagüe. La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical más de 4,5" (114 mm). | Revise la manguera de desagüe para ver si está instalada correctamente. Use el molde de la manguera de desagüe y sujételo bien al tubo vertical o a la tina. No ponga cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe. Baje la manguera de desagüe si el extremo está a más de 96" (2,4 m) por encima del piso. Quite lo que esté obstruyendo la manguera de desagüe. |
| | ¿Se ha agregado el detergente incorrecto o demasiado del mismo, ocasionando espuma excesiva que enlentece o detiene el desagüe y el exprimido? | Use solamente un detergente de Alto rendimiento (HE). Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo para su carga. Para quitar el exceso de espuma, seleccione RINSE & SPIN (Enjuague y exprimido). No agregue detergente. |
| Manchas de sequedad en la carga después del ciclo | Los exprimidos a alta velocidad quitan mayor humedad que los de las lavadoras tradicionales de carga superior. | Las altas velocidades de exprimido, combinadas con el flujo de aire durante el exprimido final, pueden hacer que partes de los artículos que están cerca de la parte superior de la carga se sequen durante el exprimido final. Esto es normal. |
| Temperaturas incorrectas o equivocadas de lavado o enjuague | Verifique si hay el suministro adecuado de agua. | ¿Se han invertido las mangueras de entrada del agua caliente y del agua fría? |
| | | Ambas mangueras deberán sujetarse a la lavadora y al grifo, y deberán tener flujo de agua caliente y fría a la válvula de entrada. |
| | | Revise que los filtros de la válvula de entrada no estén obstruidos. |
| | | Enderece las torceduras que pueda haber en las mangueras. |
| | Temperaturas de lavado con control de ahorro de energía. | Las lavadoras Energy Star usan temperaturas de agua y enjuague más frías que su lavadora anterior. Esto incluye lavados con agua no tan tibia ni tan caliente. |
| La carga no está enjuagada | Verifique si hay el suministro adecuado de agua. | ¿Se han invertido las mangueras de entrada del agua caliente y del agua fría? |
| | | Deberán sujetarse ambas mangueras y tener flujo de agua a la válvula de llenado. |
| | | Deberán estar abiertos los grifos de agua fría y caliente. |
| | | Es posible que estén obstruidos los filtros de la válvula de entrada en la lavadora. |
| | | Enderece las torceduras que pueda haber en la manguera de entrada. |
| | No se está usando detergente de Alto rendimiento (HE) o se está usando demasiado del mismo. | Es posible que la espuma ocasionada por un detergente común impida que la lavadora funcione correctamente. |
| | | Use solamente un detergente de Alto rendimiento (HE). Cerciórese de medirlo correctamente. |
| | | Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad. |
| | No se ha cargado la lavadora según lo recomendado. | La lavadora es menos eficaz en el enjuague cuando la carga está apretada. |
| | | Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos. |
| | | Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar. |
| | | Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado. |

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de Internet en www.whirlpool.com/help para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|---|---|---|
| **La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)** | | |
| Hay arena, pelo de mascotas, pelusa, etc. en la carga después del lavado | La arena, pelo de mascotas, pelusa o los restos de detergente o blanqueador excesivos pueden requerir enjuague adicional. | Agregue un Extra Rinse (Enjuague adicional) al ciclo seleccionado. |
| La carga está enredada | No se ha cargado la lavadora. | Vea la sección “Uso de la lavadora”. |
| | | Seleccione un ciclo con una acción de lavado y velocidad de exprimido más lenta; los artículos estarán más mojados que aquéllos que usan un exprimido a velocidad más alta. |
| | | Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. |
| | | Reduzca los enredos mezclando diferentes tipos de artículos en la carga. Use el ciclo recomendado para el tipo de prendas que se van a lavar. |
| No limpia ni quita las manchas | La carga de lavado no está completamente cubierta en agua. | La lavadora detecta el tamaño de la carga y agrega la cantidad correcta de agua. Esto es normal y es necesario para que la ropa se mueva. |
| | Se ha agregado más agua a la lavadora. | El agua que se agregue levantará y separará la carga de la placa de lavado, lo que ocasionará una acción de limpieza menos eficaz. |
| | La lavadora no se ha cargado adecuadamente. | La lavadora es menos eficaz en el enjuague cuando la carga está apretada. |
| | | Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos. |
| | | Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado. |
| | No se está usando detergente de Alto rendimiento (HE) o se está usando demasiado del mismo. | Es posible que la espuma ocasionada por un detergente común impida que la lavadora funcione correctamente. |
| | | Use solamente un detergente de Alto rendimiento (HE). Cerciórese de medir correctamente. |
| | | Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad. |
| | No está usando el ciclo correcto para el tipo de tela. | Use una opción de ciclo con nivel de suciedad más alto y temperatura de lavado más caliente para mejorar la limpieza. |
| | | Si va a usar el ciclo de QUICK WASH (Lavado rápido), lave solamente unos pocos artículos. |
| | | Para una limpieza ponderosa, use el ciclo de WHITES (Ropa blanca) y HEAVY DUTY (Lavado intenso). |
| | No está usando los depósitos. | Use los depósitos para evitar que el blanqueador con cloro y el suavizante de telas manchen la ropa. |
| | | Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo. |
| | | Evite llenar en exceso. |
| | | No agregue productos directamente a la carga. |
| | No está lavando los colores similares juntos. | Lave los colores similares juntos y quite la carga inmediatamente después de que se termine el ciclo, para evitar la transferencia de tinte. |
| Queda todavía una pequeña cantidad de agua en el depósito después del ciclo | Funcionamiento normal del depósito. | Es normal que quede una pequeña cantidad de agua en el depósito. |

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de Internet en www.whirlpool.com/help para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

| Si experimenta lo siguiente | Causas posibles | Solución |
|---|---|---|
| **La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)** | | |
| Funcionamiento incorrecto del depósito | Los depósitos están obstruidos o los productos de lavandería se están distribuyendo demasiado pronto. | No sobrecargue el depósito, ya que ocasiona una distribución inmediata. |
| | | Seleccione siempre la opción de Fabric Softener (Suavizante de telas) para asegurarse la distribución adecuada. |
| | | Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo. |
| | | En las casas con baja presión de agua, es posible que queden residuos de polvo en el depósito. Para evitar esto, seleccione si es posible una temperatura de lavado más elevada, dependiendo de la carga, o use detergente líquido HE. |
| | | Use solamente blanqueador con cloro líquido en el depósito para el blanqueador. |
| | Queda polvo en el depósito. | En temperaturas de agua de lavado inferiores a 60º F (15,6º C), algunos detergentes no se disuelven bien. Puede resultar difícil quitar la suciedad. Para evitar esto, seleccione si es posible una temperatura de lavado más elevada, dependiendo de la carga, o use detergente líquido HE. |
| Daños en las telas | Había objetos filosos en los bolsillos durante el ciclo de lavado. | Vacíe los bolsillos, cierre los zípers, los broches de presión y los corchetes antes del lavado para evitar enganches y rasgaduras. |
| | Es posible que se hayan enredado los cordones y las fajas. | Ate todos los cordones y las fajas antes de comenzar a lavar la carga. |
| | Los artículos pueden haberse dañado antes del lavado. | Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado. |
| | Si la carga está apretada, las telas pueden dañarse. | Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos. |
| | | Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar. |
| | | Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado. |
| | El blanqueador líquido con cloro puede haberse agregado incorrectamente. | No vierta el blanqueador líquido con cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador. |
| | | El blanqueador no diluido daña los tejidos. No use más de lo recomendado por el fabricante. |
| | | No coloque los artículos sobre el depósito del blanqueador cuando ponga o quite la ropa de la lavadora. |
| | Tal vez no se hayan seguido las instrucciones de las etiquetas de las prendas. | Lea y siga siempre las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante de la prenda. |
| No hay sonido cuando se oprimen los botones | Se ha apagado el sonido de los botones. | El sonido de los botones puede activarse o desactivarse presionando y sosteniendo Cycle Signal (Señal de ciclo) durante 5 segundos. |
| Olores | No se ha hecho el mantenimiento mensual según lo recomendado. | Ponga a funcionar mensualmente el ciclo de Clean Washer with AFFRESH™ (Limpiar la lavadora con AFFRESH™). Vea “Cómo limpiar su lavadora” en Mantenimiento de la lavadora. |
| | | Descargue la lavadora en cuanto termine el ciclo. |
| | Se está usando el detergente incorrecto o demasiado del mismo. | Use solamente un detergente de Alto rendimiento (HE). Cerciórese de medirlo correctamente. |
| | | Siga siempre las indicaciones del fabricante. |
| | | Vea la sección “Cómo limpiar la lavadora”. |
| El Estimated Time Remaining (Tiempo estimado restante) no es el correcto | La espuma excesiva es ocasionada por no usar detergente HE o por usar demasiado detergente. | Si se detecta exceso de espuma, la lavadora agregará un enjuague adicional y hará pausas para que baje la espuma. Esto alargará la duración del ciclo. Use solamente un detergente de Alto rendimiento (HE). Cerciórese de medirlo correctamente. |

# GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS DE LAVANDERÍA DE WHIRLPOOL CORPORATION

## GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se dé a este electrodoméstico principal un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominada “Whirlpool”), se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

**Esta garantía limitada no cubre:**

1. Piezas de repuesto o mano de obra si este electrodoméstico principal se usa de un modo diferente al doméstico normal de una familia, o cuando se use de un modo contrario a las instrucciones publicadas para el usuario u operador y/o las instrucciones de instalación.
2. Visitas de servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico principal, para enseñarle a usar su electrodoméstico principal, para cambiar o reparar fusibles domésticos o para corregir la instalación eléctrica o de la tubería de la casa.
3. Visitas de servicio técnico para reparar o reemplazar focos para electrodomésticos, filtros de aire o filtros de agua. Las piezas de consumo están excluidas de la cobertura de la garantía.
4. Daños causados por accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería, o el empleo de productos no aprobados por Whirlpool.
5. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado de su electrodoméstico principal, a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
6. Recogida y entrega. Este electrodoméstico principal se ha destinado para ser reparado en el hogar.
7. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
8. Gastos de viaje y transporte para obtener servicio para el producto, si su electrodoméstico principal está ubicado en un lugar remoto en el cual no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
9. La remoción y reinstalación de su electrodoméstico principal, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas por Whirlpool.
10. Piezas de repuesto o mano de obra para la reparación en electrodomésticos principales con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no puedan ser identificados con facilidad.

## EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de garantías implícitas de comercialización o aptitud, de modo que la limitación arriba indicada quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

## LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía.
Si considera que necesita servicio de reparación, consulte primero la sección “Solución de problemas” del Manual de uso y cuidado. Si no ha podido resolver el problema después de consultar la sección “Solución de problemas”, puede encontrar ayuda adicional en la sección “Ayuda o servicio técnico”, o llamando a Whirlpool. En EE.UU., llame al **1-800-253-1301**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777**.

7/08

**Guarde este libro y su comprobante de compra juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar el comprobante de la compra o una fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.**

Escriba la siguiente información acerca de su electrodoméstico principal para ayudarle mejor a obtener asistencia o servicio técnico si alguna vez llegara a necesitarlo. Deberá tener a mano el número completo del modelo y de la serie. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie ubicada en el producto.

**Nombre del distribuidor** _____

**Dirección** _____

**Número de teléfono** _____

**Número de modelo** _____

**Número de serie** _____

**Fecha de compra** _____

# AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de llamar para solicitar ayuda o servicio técnico, sírvase consultar “Solución de problemas” o visite www.whirlpool.com/help. Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

## Si necesita piezas de repuesto o para pedir accesorios

Recomendamos que use solamente piezas especificadas de fábrica FSP®. Estas piezas encajarán bien y funcionarán bien ya que están fabricadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de WHIRLPOOL®.

**Para conseguir piezas de repuesto FSP®, para obtener asistencia en su localidad o para accesorios:**

Whirlpool Corporation Customer eXperience Center
**1-800-253-1301 www.whirlpool.com**

**1-800-442-9991** (Accessories)
**www.whirlpool.com/accessories**

Whirlpool Canada LP
Customer eXperience Centre
**1-800-807-6777**
**www.whirlpool.ca**

O bien llame al centro de servicio designado más cercano a su localidad o vea el directorio telefónico de las Páginas amarillas.

## Nuestros consultores ofrecen ayuda para

**En los EE.UU.**

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre la instalación.
- Asistencia especializada para el consumidor (habla hispana, problemas de audición, visión limitada, etc.).

**En los EE.UU. y Canadá**

- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y partes para reparación.
- Recomendaciones con distribuidores locales, distribuidores de partes para reparación y compañías que otorgan servicio. Los técnicos de servicio designados por Whirlpool® están capacitados para cumplir con la garantía de producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de los Estados Unidos y Canadá.

Usted puede escribir con cualquier pregunta o preocupación a:

Whirlpool Corporation
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
Unit 200 - 6750 Century Ave.
Mississauga, ON L5N 0B7

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

**W10280476B**
© 2010
Todos los derechos reservados.

® Marca registrada/™ Marca de comercio son propiedad de Whirlpool, U.S.A., Concesionario de Canadá LP del torbellino en Canadá
05/10
Impreso en EE.UU.